TransVaucluse vous emmène en balade

Nous avons choisi pour vous des sites auxquels vous pourrez accéder avec **TransVaucluse** : hauts lieux du patrimoine, villages classés, sites naturels d'exception, paysages de Provence, musées, lieux de loisirs et parcours sportifs,… Cette sélection d'escapades vous donne l'assurance de faire l'aller-retour dans la journée ou la demi-journée. L'arrêt se situe généralement à moins de 500 mètres du site (sauf mention pour les balades plus sportives). Les cars sont confortables et climatisés. Sur les lignes 17, 18 et 21, voyagez en car décapotable (haute saison touristique) !

Pour plus d'informations pratiques sur ces sites, consultez la carte interactive du réseau TransVaucluse sur **www.vaucluse.fr** (horaires, adresse, proximité du point d'arrêt, téléphone, site internet,…). Pour plus d'informations touristiques sur le Vaucluse : **www. provenceguide.com**

TransVaucluse takes you where you want to go

*Here we show you public sites easily reached with **TransVaucluse :** magnificent heritage sites, registered and perched villages, Provence countryside, museums, sports and leisure activity areas… This selection of escapades entails round-trips that can be done within one day or one half-day. The bus stop is generally within less than 500 meters of the site (unless otherwise mentioned). Buses are comfortable and air-conditioned. You can travel on an open-top coach on lines 17, 18 and 21, during high tourist season only !*

*For more practical information on these sites, consult the interactive map of the TransVaucluse network on **www.vaucluse.fr** (schedules, address, nearest bus stop, telephone, website, ...). For more touring information about the Vaucluse : **www.provenceguide.com***

Avignon *(D2)*
AVIGNON FESTIVAL &Cies OFF
Palais des Papes, Pont d'Avignon
Palace of the Popes, Avignon Bridge
LIGNE 2 | LIGNE 5 | LIGNE 6 | LIGNE 7 | LIGNE 15 | LIGNE 22
Arrêt : PEM Gare routière

Aix en Provence *(F5)*
Centre historique, Cours Mirabeau
LIGNE 9 | LIGNE 107
Historic center
Arrêt : Europe Gare routière

Ansouis *(F6)*
Village classé - *Registered village*
LIGNE 8
Arrêt : Place du Lavoir
Les Plus Beaux Villages de France®

Apt *(E5)*
Musée d'Apt
Apt Museum
LIGNE 9 | LIGNE 14 | LIGNE 15 | LIGNE 16 | LIGNE 17 | LIGNE 18 | LIGNE 109
Arrêt : Gare routière

Bonnieux *(E5)*
Musée de la Boulangerie, Pont Julien
Bakery Museum, Pont Julien
Arrêts : Centre (9),
Poste (18), Pont Julien (14,15,17)
LIGNE 9 | LIGNE 14 | LIGNE 15 | LIGNE 17 | LIGNE 18

Cadenet *(F5)*
Musée de la Vannerie / *Wickerwork Museum*
LIGNE 8 | LIGNE 9 | LIGNE 19
Arrêts : Centre,
Rond-point de la gare

Carpentras *(C3)*
Synagogue, Musée-Bibliothèque Inguimbertine*, Ville d'art et d'histoire
Synagogue, Museum-Library Inguimbertine, City of art and history*
LIGNE 5 | LIGNE 10 | LIGNE 11 | LIGNE 12 | LIGNE 13 | LIGNE 20
Arrêt : PEM Gare routière
** Automne 2017*

Cavaillon *(E3)*
Via ferrata
20 minutes à pied — 1,4 km
LIGNE 7 | LIGNE 8 | LIGNE 13 | LIGNE 17 | LIGNE 18
Arrêts : PEM Gare routière, Gambetta

Coustellet *(D4 - E4)*
Musée de la Lavande / *Lavender Museum*
LIGNE 7 | LIGNE 14 | LIGNE 15 | LIGNE 17 | LIGNE 18 | LIGNE 21
Arrêts : Musée de la Lavande, Pharmacie,
Route d'Apt, Place du Marché

Fontaine de Vaucluse *(D4)*
Musée-Bibliothèque François Pétrarque, Musée d'Histoire Jean Garcin : 1939-45 L'Appel de la Liberté, Le Gouffre
LIGNE 21
Petrarch Museum-Library, History Museum 1939-45, the swallow hole
Arrêt : Centre

Gordes *(D4)*
Château, Village classé
LIGNE 17
Castle, Registered village
Arrêt : Place du Château
Les Plus Beaux Villages de France®

Lacoste *(E4 - E5)*
LIGNE 18
Village perché / *Perched village*
Arrêt : Place des Aires

La Tour d'Aigues *(F6)*
LIGNE 107
Château / *Castle*
Arrêt : Albert Camus

Lauris *(F5)*
Jardin conservatoire des plantes tinctoriales
LIGNE 8 | LIGNE 9
Conservatory garden of tinctorial plants
Arrêt : Centre

L'Isle sur la Sorgue *(D3)*
Centre d'art Campredon
Campredon Art Centre
LIGNE 6 | LIGNE 13 | LIGNE 14 | LIGNE 20 | LIGNE 21
Arrêt : Robert Vasse

Lourmarin *(E5 - F5)*
Château, Village classé
Castle, Registered village
LIGNE 9 | LIGNE 19
Arrêts : Centre, La Bastide
Les Plus Beaux Villages de France®

Ménerbes *(E4)*
LIGNE 18
Village perché - *Perched village*
Arrêt : Ecole Clovis Hugues
Les Plus Beaux Villages de France®

Mérindol *(F4)*
Mémorial Vaudois et ruines du vieux castrum
LIGNE 8
Waldensians memorial and ruins of old castrum
Arrêt : Centre

Monteux *(C3 - D3)*
Splashworld, lac de Beaulieu
LIGNE 5
Splashworld, lake of Beaulieu
Arrêt : La Sorguette
18 minutes à pied — 1,2 km

Mornas *(B1 - B2)*
LIGNE 1
Forteresse - *Fortress*
Arrêt : Les Bourgades
15 minutes à pied — 900 m

Orange *(C2)*
Théâtre antique, Arc de triomphe
Roman theater, Arch of triumph
LIGNE 1 | LIGNE 2 | LIGNE 3 | LIGNE 4
LIGNE 10 | LIGNE 23
Arrêts : Pourtoules, Arc de Triomphe

Pernes les Fontaines *(D3)*
LIGNE 13 | LIGNE 20
40 fontaines / *40 fountains*
Arrêt : La Nesque

Roussillon *(E5 - D5)*
Ôkhra Conservatoire des ocres, village classé
Ôkhra Ochre Conservatory, registered village
LIGNE 17 | LIGNE 109
Arrêts : Place Jean Eynard, Conservatoire des ocres
Les Plus Beaux Villages de France®

Sault *(C5)*
Lavandes en fleur en juillet
Flowering lavender in July
Arrêt : Place des Aires
LIGNE 12 | LIGNE 16

Sérignan du Comtat *(B2)*
Naturoptère, Harmas Jean-Henri Fabre
LIGNE 3
Arrêts : Centre, Rond-point de l'Harmas

Vaison la Romaine *(B3)*
Sites antiques, musée archéologique, petit train touristique
Roman Sites, archaeological Museum, tourist train
LIGNE 4 | LIGNE 11 | LIGNE 104
Arrêts : Cave La Romaine, Avenue des Choralies

Valréas *(A3)*
Musée du Cartonnage et de l'Imprimerie
LIGNE 3
Cardboard and Printing Museum
Arrêt urbain : La Roseraie

Carte touristique
Le Vaucluse sans ma voiture

trans VAUCLUSE

Touring map
Vaucluse without a car

MAI 2017

Département de VAUCLUSE
Région Provence Alpes Côte d'Azur

Marchés de Provence
Provence markets

Avec le réseau TransVaucluse, allons au marché en toute saison ! L'arrêt est proche des étals et l'aller-retour peut se faire dans la matinée.

You can go to the markets in every season with the TransVaucluse network ! Bus stops are close to the markets and a morning round-trip is easy to do.

Jours *Days*	Communes *Towns*	Lignes *Lines*	Arrêts *Bus stops*
Lundi *Monday*	Bollène Cavaillon	1 17/18	Pasteur PEM Gare Routière
Mardi *Tuesday*	La-Tour-d'Aigues Vaison-la-Romaine	107 4/11/104	Le Château Cave la Romaine Avenue des Choralies
Mercredi *Wednesday*	Sault Jonquières	12 10	Place des Aires Le Village
Jeudi *Thursday*	L'Isle-sur-la-Sorgue Orange	6/13/14/20/21 1/2/3/4/10/23	Robert Vasse Pourtoules
Vendredi *Friday*	Carpentras Courthézon Pertuis	5/10/11/12/13 2 8/107	PEM Gare Routière Fontaine République
Samedi *Saturday*	Apt Pernes-les-Fontaines Sainte-Cécile-les-Vignes	14/15/16/18/109 13 3	Gare routière La Nesque Centre
Du lundi au samedi *Monday to Saturday*	Velleron Marché agricole à partir de 18h d'avril à septembre. A partir de 16h30 d'octobre à mars. Sauf jours fériés. *Farmers' market. April to Sept : every day at 6pm. October to March : every day at 4.30pm. No market on holidays.*	13	Maison de la pêche Marché agricole
Dimanche *Sunday*	Coustellet L'Isle-sur-la-Sorgue Monteux Sorgues	7/15/21/17 6 5 2/22	Place du marché Robert Vasse Place du marché Château St-Hubert

Véloroutes et voies vertes
Bike paths

EuroVelo 8 - La Méditerranée à vélo *(E4, E5, E6)*
LA MÉDITERRANÉE À VÉLO
LIGNE 14 | LIGNE 15 | LIGNE 17 | LIGNE 18
35 km aménagés entre Robion et St Martin de Castillon.
35-km cycling path between Coustellet and St Martin de Castillon.
Arrêts / *bus stops :*
St Roch, Coustellet, Beaumettes, Goult, Pont Julien, Apt

EuroVelo 17 - Via Rhôna du Léman à la Méditerranée *(A1, B1, C1, C2, D3, E1)*
ViaRhôna
LIGNE 1
9 km aménagés jusqu'à Lamotte du Rhône. Suite possible dans la Drôme. Eté 2017 : prolongation jusqu'à Avignon (55-km).
9-km cycling path from Lapalud to Lamotte du Rhône. Possible to continue in the Drôme. Summer 2017 : extension up to Avignon (55-km)
Arrêts / *bus stops :*
Lapalud : Place Morel (à 600 m)
Avignon : PEM gare routière (été 2017)

Via Venaissia *(C2, C3)*

LIGNE 10
7 km aménagés entre Jonquières et Sarrians. Début 2018 : 7 km supplémentaires jusqu'à Carpentras.
7-km cycling path between Jonquières and Sarrians. 2018 : extension to Carpentras (7-km)
Arrêts / *bus stops :*
Jonquières : Le village
Sarrians : Pied Card
Loriol-du-Comtat : Centre
Carpentras : arrêt urbain La Roseraie (début 2018)

Se déplacer en Vaucluse
Traveling in Vaucluse

En bus / *By bus*
- TRANSVAUCLUSE permet d'aller d'un village, d'une ville ou d'une agglomération à l'autre dans le Vaucluse.
- Pour vous déplacer à l'intérieur des villes et agglomérations, des réseaux de transports urbains existent (voir TCRA, TransCove et Transport urbain sur la carte).
- Les LER permettent de voyager d'un département à l'autre dans la région Provence-Alpes-Côte-d'Azur.

- *TRANSVAUCLUSE takes you to villages, towns and cities, and from one to the other.*
- *City buses networks allow you to travel inside cities and urban areas (see TCRA, TransCove and Urban networks on the map).*
- *LER allow you to travel from one Department to another throughout the Provence-Alpes-Côte-d'Azur.*

A vélo / *On bicycles*
- Sur TransVaucluse, le transport de vélos est gratuit et possible en soute ou sur un rack extérieur. Le chargement est effectué par le propriétaire du vélo. Il est recommandé d'appeler le transporteur à l'avance pour s'assurer de la place disponible.
- Idées balades sur : **www.provence-a-velo.fr**
- Atelier de réparation associatif, vente de vélos d'occasion à Avignon : **www.roulonsavelo.fr**
- Velos en libre-service à Avignon : **www.velopop.fr**

- *With TransVaucluse, bicycle transport is free and is possible in the baggage compartment or on a rack. The bicycle owner loads the bicycle. We recommend calling the transporter in advance to ensure there is space available.*
- *Biking ideas on : **www.provence-a-velo.fr***
- *Associative repair shop, sale of second hand bikes in Avignon : **www.roulonsavelo.fr***
- *Bike-sharing in Avignon : **www.velopop.fr***

En covoiturage / *Carpooling*
www.covoiturageavignonvaucluse.fr

En autopartage / *Car-sharing*
CITIZ AVIGNON Autopartage - **www.provence.citiz.coop**

Information et vente
Information and sales outlets

ICI Point de vente

AVIGNON - PEM gare routière
5 avenue Monclar
tél. +33 (0)4 90 82 07 35
Du lundi au samedi de 7h à 19h30 (sauf jours fériés).
Accès WiFi

CARPENTRAS – PEM gare routière
270 avenue de la gare
tél. +33 (0)4 90 82 07 35
Du lundi au vendredi de 8h30 à 18h30 et samedi de 9h à 12h.
Accès WiFi

CARPENTRAS – Agence Voyages Arnaud
8 avenue Victor Hugo - tél. +33 (0)4 90 63 01 82
Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 18h.

APT - Agence Sud Est Mobilités
286 avenue de la Libération - tél. +33 (0)4 90 74 20 21
Du lundi au vendredi de 8h15 à 12h15 et de 13h30 à 16h30.

BOLLENE – Agence Auran
19 bd Gambetta – tél : +33 (0)4 90 69 61 37.
Du lundi au vendredi de 9h à 12h et 14h30 à 18h30.

VAISON LA ROMAINE - Agence Lieutaud
Avenue des Choralies - tél. +33 (0)4 90 36 05 22
Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30.

Plus d'infos avec les nouvelles technologies :
- Pour consulter l'emplacement des arrêts, points de vente, gares et le trajet des lignes, la carte interactive TransVaucluse est en ligne sur **www.vaucluse.fr/deplacements**
- Les QR codes sur les poteaux d'arrêts vous permettent de connaître les horaires en temps réel sur votre smartphone.
- WIFI à bord sur les lignes 3, 4 et 11.

More information with new technologies :
- *To view bus stops location, sales outlets, stations and bus lines, the interactive map TransVaucluse is online at **www.vaucluse.fr/deplacements***
- *The QR codes at bus stops give you schedules in real time on your smartphone.*
- *WIFI on board on lines 3, 4 and 11.*

Le Pôle d'Echanges Multimodal d'Avignon
PEM AVIGNON
The Multi-modal transport hub

Gare Routière / *Bus station*

Calculateur d'itinéraire
Itinerary calculator

Tous les horaires et correspondances possibles sont sur le site **www.pacamobilite.fr**
Il regroupe les réseaux de transport public de Provence-Alpes-Côte-d'Azur.
*All the schedules and connections are on the web site **www.pacamobilite.fr***
This covers the public transport networks in the Provence-Alpes-Côte-d'Azur Region.

Tarifs / *Tickets*
NOUVEAU/NEW — Pass découverte

Pass découverte : 10€
Pour voyager librement sur TransVaucluse pendant une journée et bénéficier de réductions dans de nombreux sites.
***Day discovery pass :** 10€. Travel freely on TransVaucluse for an entire day and take advantage of special discounts at many sites.*

Ticket unitaire : 2€ à 2,5€. Vendu dans le car.
***Single ticket :** 2€ to 2,5€. Buy on the bus.*

Carnet de 10 tickets :
15€ à 20€. Vendu dans les points de vente.
10-tickets booklet :
15€ à 20€. Buy at the sales outlets.

Gratuité pour les enfants de moins de 3 ans. Vous pouvez mettre la poussette dans la soute.
***Free** for children under 3. You can put strollers in the baggage compartment.*

Information
TransVaucluse et formulaire de contact :
For more info on TransVaucluse and contact form :
www.vaucluse.fr

Horaires de cars :
Bus schedules :
- **www.pacamobilite.fr**
- **+33 (0)4 90 82 07 35(PEM)**

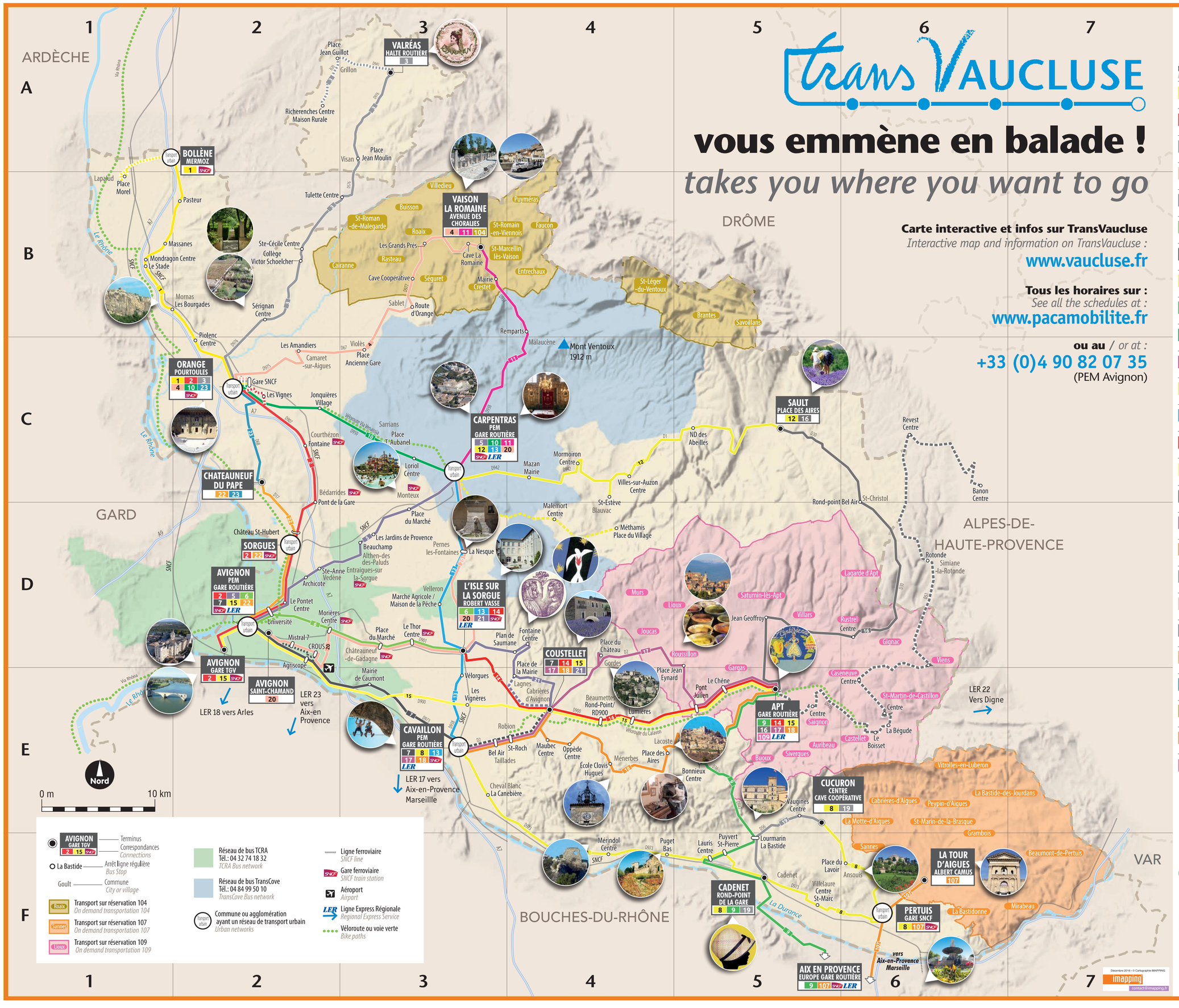
pa ca Mobilité

Informations touristiques / *Touring information :*
- **www.provenceguide.com**
- **+33 (0)4 90 80 47 00**

***Attention** / Careful*
Pour que le car s'arrête, faites signe au conducteur !
Hail the driver to make the bus stop !

Région Provence Alpes Côte d'Azur
Département de VAUCLUSE
@departementvaucluse

Mai 2017 - Direction des Transports du Département de Vaucluse - Pict communication - Imprimerie Lacroix, 22 000 ex. sur papier recyclé. IMPRIM'VERT® Document non contractuel, susceptible de modifications. Ne pas jeter sur la voie publique.
Photos © Association Couleur Garance - Cars Lieutaud - Colombe Production - Département de Vaucluse : Musée Pétrarque, Musée d'Histoire 1939-45, Musée de la Boulangerie, Musée de la Vannerie, Musée de l'Imprimerie et du Cartonnage - Harmas JHF/MNHN - Fabrice Lepeltier
Luberon Côté Sud : Pauline Pellerin - Musée de la Lavande - Ôkhra/José Nicolas - Sophie Spiteri - Vaucluse Provence : Alain Hocquel - Ville de Carpentras - Ville de l'Isle sur la Sorgue - Ville de Vaison la Romaine. Peinture © Ronan Barrot. Conception graphique © AF&C / Salucres - Mine de rien.



trans VAUCLUSE

vous emmène en balade !

takes you where you want to go

Carte interactive et infos sur TransVaucluse
Interactive map and information on TransVaucluse :
www.vaucluse.fr

Tous les horaires sur :
See all the schedules at :
www.pacamobilite.fr

ou au / *or at :*
+33 (0)4 90 82 07 35
(PEM Avignon)

Lignes TransVaucluse
TransVaucluses lines

Numéro *Number*	Nom, transporteur, téléphone et site internet *Name, transporter, telephone and website*
1	**ORANGE - BOLLENE** Cars AURAN Tél.: 04.66.39.10.40 - www.carauran.fr
2	**AVIGNON - ORANGE** Voyages ARNAUD Carpentras Tél.: 04.90.63.01.82 - www.voyages-arnaud-carpentras.com
3	**ORANGE - VALREAS** AP CARS LIEUTAUD Tél.: 04.90.36.05.22 - www.cars-lieutaud.fr
4	**ORANGE - VAISON-LA-ROMAINE** AP CARS LIEUTAUD Tél.: 04.90.36.05.22 - www.cars-lieutaud.fr
5	**AVIGNON - CARPENTRAS** Voyages ARNAUD Carpentras Tél.: 04.90.63.01.82 - www.voyages-arnaud-carpentras.com
6	**AVIGNON - L'ISLE-SUR-LA-SORGUE** RAOUX VOYAGES Tél.: 04.90.33.95.75 - www.voyages-raoux.fr
7	**AVIGNON - CAVAILLON** RAOUX VOYAGES Tél.: 04.90.33.95.75 - www.voyages-raoux.fr
8	**CAVAILLON - CADENET - PERTUIS - CUCURON** SOCIETE DES AUTOCARS DE HAUTE PROVENCE Tél.: 04.91.49.00.49 - www.sumian.fr
9	**APT - CADENET - AIX-EN-PROVENCE** SOCIETE DES AUTOCARS DE HAUTE PROVENCE Tél.: 04.91.49.00.49 - www.sumian.fr
10	**CARPENTRAS - ORANGE** Voyages ARNAUD Carpentras Tél.: 04.90.63.01.82 - www.voyages-arnaud-carpentras.com
11	**CARPENTRAS - VAISON-LA-ROMAINE** AP CARS LIEUTAUD Tél.: 04.90.36.05.22 - www.cars-lieutaud.fr
12	**CARPENTRAS - SAULT** Voyages ARNAUD Carpentras Tél.: 04.90.63.01.82 - www.voyages-arnaud-carpentras.com
13	**CARPENTRAS - CAVAILLON** RAOUX VOYAGES Tél.: 04.90.33.95.75 - www.voyages-raoux.fr
14	**APT - L'ISLE-SUR-LA-SORGUE** SUD-EST MOBILITES Tél.: 04.90.74.20.21 - www.sudest-mobilites.fr
15	**AVIGNON - APT** SUD-EST MOBILITES Tél.: 04.90.74.20.21 - www.sudest-mobilites.fr
16	**APT - SAULT** SUD-EST MOBILITES Tél.: 04.90.74.20.21 - www.sudest-mobilites.fr
17	**APT - GORDES - CAVAILLON** SUD-EST MOBILITES Tél.: 04.90.74.20.21 - www.sudest-mobilites.fr
18	**APT - BONNIEUX - CAVAILLON** SUD-EST MOBILITES Tél.: 04.90.74.20.21 - www.sudest-mobilites.fr
19	**CUCURON - VAUGINES - LOURMARIN - CADENET** SOCIETE DES AUTOCARS DE HAUTE PROVENCE Tél.: 04.91.49.00.49 - www.sumian.fr
20	**CARPENTRAS - AVIGNON AGROPARC** RAOUX VOYAGES Tél.: 04.90.33.95.75 - www.voyages-raoux.fr
21	**L'ISLE SUR LA SORGUE - COUSTELLET** RAOUX VOYAGES Tél.: 04.90.33.95.75 - www.voyages-raoux.fr
22	**AVIGNON - CHATEAUNEUF-DU-PAPE** Voyages ARNAUD Carpentras Tél.: 04.90.63.01.82 - www.voyages-arnaud-carpentras.com
23	**ORANGE - CHATEAUNEUF-DU-PAPE** Voyages ARNAUD Carpentras Tél.: 04.90.63.01.82 - www.voyages-arnaud-carpentras.com
104	**PAYS DE VAISON - VALLEE DU TOULOURENC** AP CARS LIEUTAUD Tél.: 04.90.36.05.22 - www.cars-lieutaud.fr
107	**PAYS D'AIGUES - LA TOUR D'AIGUES - PERTUIS - AIX-EN-PROVENCE** SUD-EST MOBILITES Tél.: 04.90.74.20.21 - www.sudest-mobilites.fr
109	**PAYS D'APT** SUD-EST MOBILITES Tél.: 04.90.74.20.21 - www.sudest-mobilites.fr

A certains horaires, cette ligne est desservie par des autocars accessibles aux Personnes à Mobilité Réduite (voir la fiche horaire).
At certain times, this line uses buses which are accessible to persons with reduced mobility (see schedule sheet).

Transport sur réservation : il est obligatoire de réserver préalablement son voyage par téléphone (voir la fiche horaire).
Transport requiring reservation: you must book your trip by telephone. (see schedule sheet).

Transport de vélos possible sur 1 rack de 8 places à certains horaires (voir fiche la horaire). Il est recommandé d'appeler le transporteur à l'avance.
Bicycle transport is possible on 1 rack with 8 spaces at certain times (see schedule sheet). We recommend calling the transporter ahead of time.

Pour votre sécurité, prévenez le conducteur que vous avez des bagages dans la soute à la montée et à la descente.
For your safety, inform the driver that you have baggage in the baggage compartment when you get on and off the bus.

Cette ligne a des horaires basés sur la saison touristique. Voir les périodes et horaires de circulation sur la fiche horaire.
This line has a schedule based on the tourist season. See the periods and times of traffic on schedule sheet.